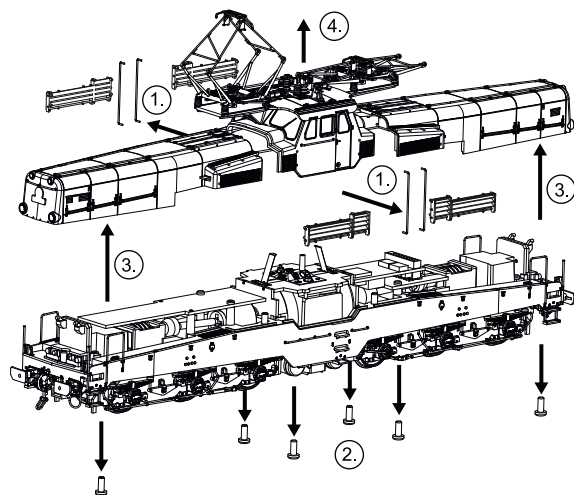
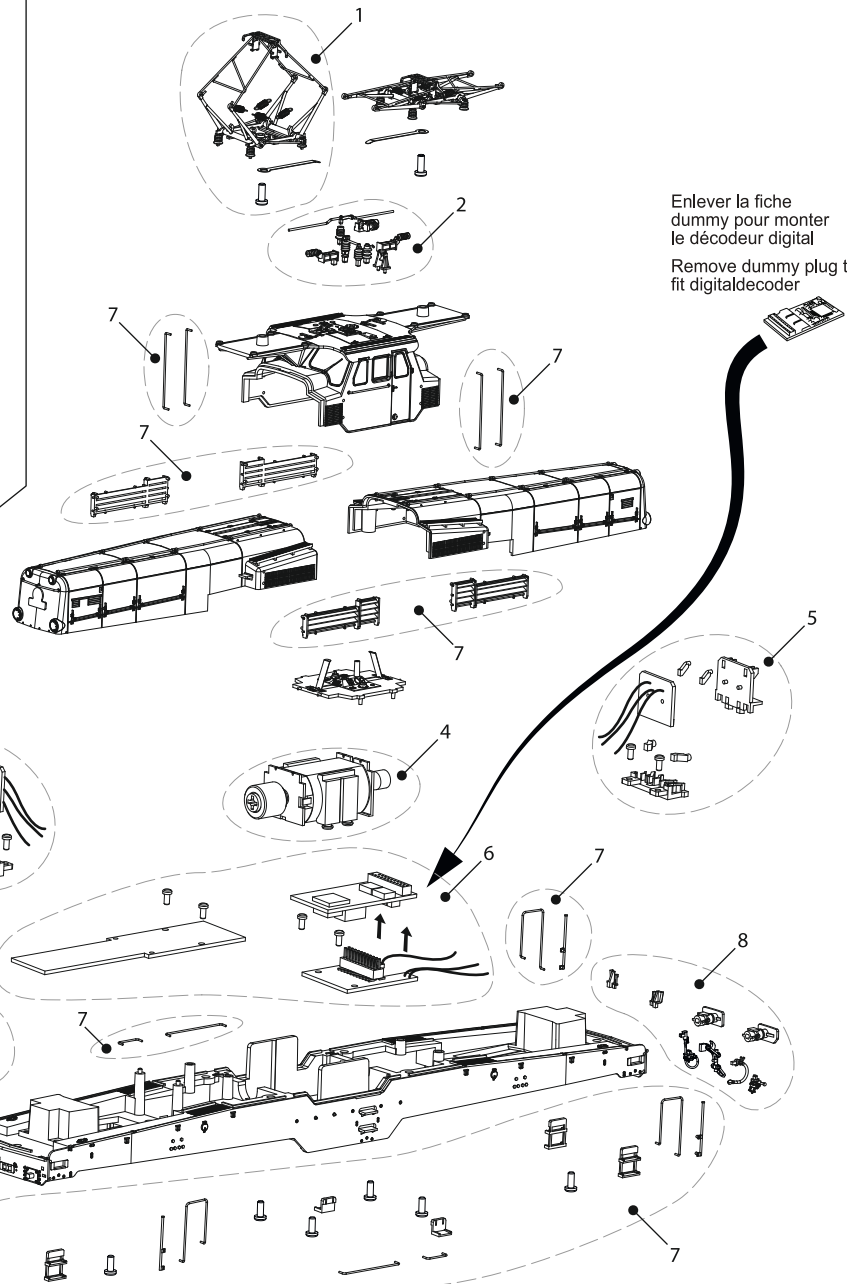




1. Pour démonter la carrosserie de la locomotive, retirez d'abord les rambarde de la cabine ainsi que les 4 persiennes de ventilation.
2. Retirez ensuite les vis de fixation de chacun des capots. Chaque capot est maintenu par 3 vis.
3. Lors du démontage des capots, soyez attentifs car la cabine n'est maintenue en place que par ceux-ci.
4. Vous pouvez enfin retirer la cabine.

1. To open the body please remove the cabin handrails first and the four vent grills.
2. Then remove the screws of both hoods on the underside of the locomotive. The hoods are held by 3 screws each.
3. When removing the hoods please take care because the cabin is only held in place by the hoods.
4. Now the cabin can be removed, too.



Enlever la fiche dummy pour monter le décodeur digital
Remove dummy plug to fit digital decoder

LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE / LIST OF SPARES

Référence Item No	Description Description	Réf. rechange Spare part ref.
1	Pantographe (x1) Pantograph (1 pc)	HJ2250/01
2	Ensemble des accessoires de toiture Roof accessories set	HJ2250/02
4	Moteur avec support Motor incl. support	HJ2247/04
5	Platines d'éclairage avec conduits de lumière blanc/rouge Light boards and light diffusers (for white and red lights)	HJ2423 HJ2424
6	Platine électronique principale Main PCB board	HJ2332/06
7	Accessoires des faces latérales Sides accessory set	HJ2423/07
8	Sachet de détaillage de la traverse de tamponnement Buffer beam accessory set	HJ2423 HJ2424

Configuration des fonctions d'éclairage en mode digital

Avant d'utiliser cette locomotive dans un système DCC, vous devez très probablement programmer votre décodeur en conséquence (mapping des fonctions).

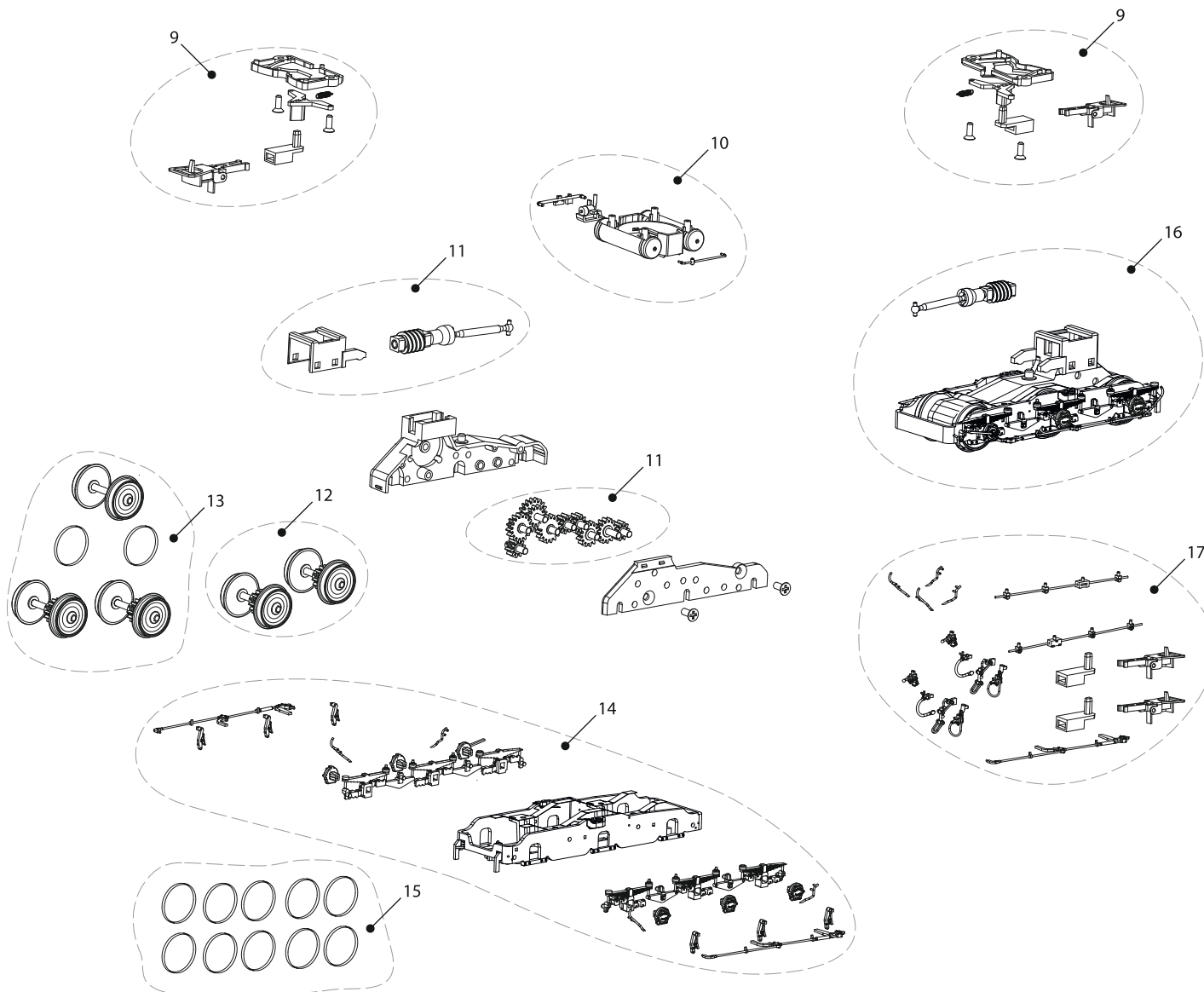
Configuration of light functions in digital mode

Before to use this locomotive in a DCC system, most likely you have to program your decoder accordingly (function mapping).

Output Output	Fonction Function
F0f	Feux avant - Extrémité 1 White lights - End side 1
F0r	Feux avant - Extrémité 2 White lights - End side 2
AUX1	Feux rouges arrière - Extrémité 1 Red lights - End side 1
AUX2	Feux rouges arrière - Extrémité 2 Red lights - End side 2

Si vous achetez un décodeur numérique, il est généralement livré avec une programmation standard minimale ne contrôlant que les sorties F0f et F0r. Toutes les autres sorties et fonctions auxiliaires sont normalement désactivées par défaut ou réglées sur "on/off" via une touche de fonction aléatoire. Pour commuter les fonctions de locomotives spécifiques qui offrent plus de fonctions que simplement "allumer/éteindre les lumières" - comme celle-ci - vous devez programmer le décodeur (mappage des fonctions). Dans le mappage des fonctions, vous déterminez quelles touches de votre appareil de commande contrôlent une fonction. Les fonctions peuvent être remappées si nécessaire, dans certains cas, plusieurs fonctions peuvent être attribuées à une seule touche. Consultez le manuel de votre décodeur pour savoir quelles variables de configuration (CV) sont utilisées pour la carte des fonctions et comment les modifier.

If you buy a digital decoder, it usually comes with a minimal standard programming only controlling the outputs F0f and F0r. All other auxiliary outputs and functions are normally deactivated ex-works or set to "on/off" via a random function key. To switch the functions of specific locomotives which offer more functions than just "lights on/off" - such as this one - you need to program the decoder (function mapping). In the function mapping you determine which keys on your control device control a function. The functions can be remapped if needed, in some cases multiple functions can be assigned to a single key. See your decoder manual for which Configuration Variables (CVs) are used for the function map, and how to alter them.



LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE / LIST OF SPARES

Référence Item No	Description Description	Réf. rechange Spare part ref.
9	Timons d'élongation et attelages à boucle Coupling pack	HJ2250/09
10	Accessoires du dessous de châssis Chassis bottom accessory parts	HJ2250/10
11	Unité d'entraînement Traction unit	HJ2247/11
12	Essieux moteurs sans bandage d'adhérence (x2) Wheels with gear without grip rings (2 pcs)	HJ2332/12
13	Essieux moteurs avec bandage d'adhérence (x2) + essieu porteur (x1) Wheels with gear and grip rings (2 pcs) and Wheel without gear without grip ring (1 pc)	HJ2332/13
14	Flancs de bogie avec détaillage Bogie frame with accessory parts	HJ2250/14
15	Bandages d'adhérence (10 pièces) Grip rings (10 pcs)	HJ2332/15
16	Bogie complet Complete bogie	HJ2250/16
17	Sachet de détaillage Polybag	HJ2334/17